

Maria Simota

COMPETENȚE

Competențe lingvistice: franceză C2, engleză C1, rusă A2, japoneza A1

Competențe digitale : Certificat ECDL (toate componentele office), Skype, Zoom, Microsoft Teams.

Domenii de interes:

- ✓ didactica limbii franceze ca limbă străină
- ✓ predarea limbii franceze pentru obiective specifice
- ✓ literatură franceză actuală,
- ✓ literatură de călătorii,
- ✓ ecocritică și zoopoetica.

EDUCAȚIE

- 2021 – prezent – doctorandă în cadrul Școlii Doctorale de Studii Lingvistice și Literare, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca (România)
Teză : *L'œuvre de Sylvain Tesson: une littérature de/en relation* (coord. conf. univ. dr. Simona Jișa)
- 2019 – 2021 : Master în Literatură și civilizație - *Dialog intercultural în spațiul francofon*, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca (România)
Lucrare de master: *La condition de la femme dans le roman subsaharien à travers le thème de la polygamie* (coord. conf. univ. dr. Simona Jișa)
- 2016–2019 : Licență în filologie (limba și literatura rusă - limba și în literatura franceză), Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca (România) - Șef de promoție
Lucrare de licență: *Figura nebulului în literatura rusă (sfârșitul secolului al XIX-lea - începutul secolului al XX-lea)* (coord. conf. univ. dr. Diana Tetean)
- 2012–2016 : Colegiul Național Eudoxiu Hurmuzachi, Rădăuți, Suceava, (România) - filologie franceză bilingv

BURSE DE STUDIU

- august 2024 : Bursieră CEEPUS la Universitatea Catolică Pázmány Péter din Budapesta (Ungaria)
- septembrie 2022 – mai 2023 : Doctorandă bursieră Erasmus, Universitatea din Nantes (Franța).
- martie 2022 : Bursieră CEEPUS la Universitatea Catolică Pázmány Péter din Budapesta (Ungaria)
- ianuarie – iunie 2020: Bursieră Erasmus la Facultatea de Litere, Universitatea din Nantes (Franța)

FORMARE PEDAGOGICĂ

- 2019 – 2021 : Departamentul pentru pregătirea personalului didactic, (UBB) Cluj-Napoca - Certificat de aptitudine pentru profesor didactic Modul II
- 2016 – 2019 : Departamentul pentru pregătirea personalului didactic, (UBB) Cluj-Napoca - Certificat de aptitudine pentru profesor didactic Modul I

ACTIVITATE PROFESIONALĂ

- 2023-2024 : Responsabilă de cursuri la anul 1 al departamentului de limbă și literatură franceză al Facultății de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai.
Tipuri de curs predată :

- *Grammaire de la langue française*

- *Expression orale*

- **2023 - prezent** : Profesor de limba franceză la Centrul Educațional Ibsen.

Tipuri de cursuri predate :

- cursuri individuale și semi-individuale de limbă franceză în scop profesional sau în vederea obținerii diplomelor de DELF sau DALF.
- cursuri de grup de limba franceză în scop profesional (informatică, medicină, inginerie)
- cursuri de grup/corporate (6-8 persoane) de limba franceză de afaceri de nivel A1-C1.

- **2022 - 2023** : Profesor de limba franceză la Centrul de Limbi Străine Babel Language, București.

Tipuri de cursuri predate :

- cursuri individuale și de grup de limba franceză medicală – domeniul stomatologie. Nivele A2-C1.
- cursuri individuale cu adolescenți/studenți în vederea plecării în Franța sau pentru diferite examene /certificate de limbă (DELF/DALF). Nivele : A1-C1.

- **2020 – 2022** : Profesor de limba franceză la Centrul de Limbi Străine Echo, București.

Tipuri de curs predate :

- cursuri de grup/corporate (6-8 persoane) de limba franceză de afaceri de nivel A1-B2.
- evaluări de limba franceză conform CECRL (A1-C2).

ACTIVITATE SOCIALĂ/VOLUNTARIAT

- Iunie-august 2022 : voluntariat în cadrul atelierului de scriere de pagini Wikipedia despre femei și evenimente din istoria pentru emanciparea femeilor din România. Evenimentul a fost organizat în cadrul proiectului *EGALIS : Egalitate de gen prin schimbare socială și educație*. (AFC/A3/GS/03)
- 30-31 martie 2023 : voluntariat în cadrul *Festival du Film Roumain* à Nantes organizat de Centre Culturel franco-roumain à Nantes.

ACTIVITATE ȘTIINȚIFICĂ

Membru în centre de cercetare

- **2021 – prezent** : membru CERFA (Centrul de Studiere a Romanului Francez Actual)

Publicații

Capitol în volum colectiv

- « Voyager à vélo au Moyen-Orient. L'expérience de la mobilité chez Sylvain Tesson », dans Simona Jișă, Melanie Schneider (coord.), *À vélo, en auto, en train. L'imaginaire de la mobilité terrestre dans les littératures francophones*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, coll. « Romanul francez actual », 2023, 142 p., ISBN 978-606-17-2218-1, pp. 99-111
https://www.upit.ro/_document/221015/volum_nr_29_2021.pdf#page=167
<https://kanalregister.hkdir.no/publiseringsskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=493231>

Articole:

- « Une analyse zoopoétique du récit de voyage La panthère des neiges de Sylvain Tesson », *Studia Universitatis Babes-Bolyai*, no. 68, 2023, pp. 265-281.
DOI:10.24193/subbphil.2023.2.15
www.studia.ubbcluj.ro/download/pdf/philologia/2023_2/15.pdf
- « Vision(s) cartographique(s) dans *Sur les chemins noirs* de Sylvain Tesson », în *Langue et Littérature - Repères Identitaires En Contexte Européen*, no. 29, 2021, pp. 167-172. ISSN 2344-4894
https://www.upit.ro/_document/221015/volum_nr_29_2021.pdf#page=167

- « Secrets de famille dans le roman *La part du fils* de Jean-Luc Coatalem : entre «le fantôme» et «la crypte», în Crina Herțeg (red.), *Buletinul Sesiunii Studenților și Masteranzilor Filologi* editura Aeternitas, nr. 4, 2019, pp. 210-216 ISSN: 2601 – 2618

Recenzii:

- Élise Hugueny-Léger, *Projections de soi. Identités et images en mouvement dans l'autofiction*, Lyon, Presses universitaires de Lyon, 2022, 324 p. în *Studia Philologia*, vol. 68, no. 3, 2023, pp. 309-312. DOI:10.24193/subbphil.2023.3
http://www.studia.ubbcluj.ro/download/pdf/philologia/2023_3/24.pdf
- Bianca-Livia Bartoș, *Indiana de George Sand : une lecture éco-romantique*, Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2022, 216 p. în *Studia Philologia*, vol. 68, no. 3, 2023, pp. 305-308. DOI:10.24193/subbphil.2023.3
http://www.studia.ubbcluj.ro/download/pdf/philologia/2023_3/23.pdf
- Andrei Lazar, *L'Autobiographie entre le texte et l'image* (Cluj-Napoca : Casa Cărții de Știință, 2021) în *Studia Philologia*, vol. 67, no. 2, 2022, pp. 401-404. DOI: 10.24193/subbphil.2022.2
<http://studia.ubbcluj.ro/download/pdf/1429.pdf>
- *Politiques du désir vs. nécropolitiques* (Laura T. Ilea, *Politiques du désir. Pour une condition relationnelle*, Mimesis Edizioni, Milano, 2021) în *Caietele Echinox*, vol. 42, 2022, pp. 430-435. ISBN 1582-960X (România) DOI: 10.24193/cechinox.2022.42
<http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/wp-content/uploads/2022/06/CaieteEchinox42-2022-p.430-435.pdf>
- Djaïli Amadou Amal, *Les Impatientes*, în *Studia Universitatis Babeș-Bolyai Philologia* (ISSN: 1220-0484), vol. 66, no. 4, 2021, pp. 399-400. DOI:10.24193/subbphil.2021.4
<http://studia.ubbcluj.ro/download/pdf/1400.pdf>
- Inès Bayard, *Le malheur du bas*, în *Studia Universitatis Babeș-Bolyai Philologia* (ISSN: 1220-0484), vol. 64, no. 3 (septembre), 2019, pp. 283-284. DOI:10.24193/subbphil.2019.3
<http://studia.ubbcluj.ro/download/pdf/1248.pdf>
- Alice Zeniter, *L'Art de perdre*, în *Studia Universitatis Babeș-Bolyai Philologia* (ISSN: 1220-0484), vol. 63, no. 3 (septembre), 2018, pp. 399-400. DOI:10.24193/subbphil.2018.3.01
<http://studia.ubbcluj.ro/download/pdf/1178.pdf>

Conferințe invitate

- 26 april 2024 – *Incursion écocritique dans l'œuvre de Sylvain Tesson* dans le cadre du Centre de l'Étude du Roman Français Actuel (Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca)

Colocvii

- 30 iunie – 1 iulie – Participare la colocviul internațional - *Les animaux dans les littératures contemporaines de langue française : approches zoopoétiques et écopoétiques* cu lucrarea *Can the animal speak? Sur la non-narrativité du discours animal* (coord. conf. univ. dr. Simona Jișa) - Cluj-Napoca, Roumanie
<https://www.fabula.org/actualites/117771/animal-dans-litteratures-contemporaines-langue-francaise-zoopoetique-ecopoetique-cluj-2024.html>
- 15 martie 2023 – Participare la colocviul internațional *À pied, à vélo, en auto, en train. L'imaginaire de la mobilité terrestre dans les littératures francophones* (Universitât Regensburg, Germania, și Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca) cu lucrarea *Voyager à vélo au Moyen-Orient. L'expérience de la mobilité chez Sylvain Tesson* (coord. conf. univ. dr. Simona Jișa)
<https://www.fabula.org/actualites/116865/simona-ji-a-melanie-schneider-a-velo-en-auto-en-train.html>
- 19 mai 2022 – Participare la colocviul internațional *Géopoétique de la route et du chemin* (Universitatea

din Orléans, Franța) cu lucrarea *La marche entre forme thérapeutique et critique du monde chez Sylvain Tesson* (coord. conf. univ. dr. Simona Jișa)

- 1 aprilie 2022 – Participare la colocviul internațional *Décentrement(s), théories et pratiques d'un concept nomade* (Universitatea din Orléans, Franța) cu lucrarea *Pour une nomadologie des chemins noirs. Le cas de Sylvain Tesson* (coord. conf. univ. dr. Simona Jișa)
<https://www.univ-orleans.fr/fr/remelice/news/decentrements-theories-et-pratiques-dun-concept-nomade>
- 22-23 Octombrie 2021 – Conférence internationale Langue et Littérature – Repères Identitaires en Contexte Européen (Universitatea din Pitești, România) cu lucrarea *Vision(s) cartographique(s) dans Sur les chemins noirs de Sylvain Tesson* (coord. conf. univ. dr. Simona Jișa)
- 14 Mai 2021 – Sesiunea de comunicări a studenților din cadrul Facultății de Litere din Cluj-Napoca cu lucrarea *Njeddo Dewal, une relecture en clé féministe du conte africain* (coord. conf. univ. dr. Simona Jișa)
- 6 Decembrie 2019 – Conferința Anuală a Studenților din cadrul Universității 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia cu lucrarea *Secrets de famille dans le roman La part du fils de Jean-Luc Coatalem : entre «le fantôme» et «la crypte»* (coord. conf. univ. dr. Simona Jișa)
- Mai 2019 – Sesiunea de comunicări a studenților Universității din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere cu lucrarea *Motivul jocului în Apărarea Lujin de Vladimir Nabokov* (coord. conf. univ. dr. Diana Tetean)
- Mai 2018 – Sesiunea de comunicări a studenților Universității din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere cu lucrarea *Salomul de spital ca loc de reevaluare a viziunii asupra vieții și a morții: „Salomul nr. 6” de A. P. Cehov și „A fost odată” de L. Andreev* (coord. conf. univ. dr. Diana Tetean)

Cercuri literare

- Octombrie 2023 – iunie 2024 : Doctorandă organizatoare a cercului *Teorie 143* ce s-a desfășurat bilunar în cadrul Facultății de Litere, UBB. Acesta a avut menirea să popularizeze utimele teorii din lumea literară și academică internațională în rândul doctoranzilor facultății. O intervenție personală a avut loc în 12 ianuarie 2024 pe tema studiilor postcoloniale aplicate pe studiul jurnalelor de călătorie contemporane.

Participări concursuri studențești

- Mai 2021 – Concursul de traduceri literare și de specialitate pentru elevi și studenți organizat de Universitatea 1 decembrie 1918 din Alba Iulia.
(coord. lect. univ. dr. Anamaria Cureau)

Premii

- Mai 2021 : Premiul 2 - Sesiune de comunicări științifice a studenților din cadrul Facultății de Litere din Cluj-Napoca cu lucrarea *Njeddo Dewal, une relecture en clé féministe du conte africain*
- Mai 2021 : Premiul 3 - Concursul de traduceri literare și de specialitate pentru elevi și studenți organizat de Universitatea 1 decembrie 1918 din Alba Iulia.
- Mai 2019 : Premiul 1 - Sesiune de comunicări științifice a studenților Universității din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere cu lucrarea *Motivul jocului în Apărarea Lujin de Vladimir Nabokov*
- Mai 2018 : Premiul 1 - Sesiune de comunicări științifice a studenților Universității din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere cu lucrarea *Salomul de spital ca loc de reevaluare a viziunii asupra vieții și a morții: „Salomul nr. 6” de A. P. Cehov și „A fost odată” de L. Andreev*

Participări în jurii literare

- 2017 – prezent : membru în juriul *Prix Goncourt* din cadrul Universității din Cluj-Napoca, Facultatea de Litere.
- 2 noiembrie 2021 : reprezentanta Facultății de Litere din Cluj-Napoca în cadrul juriului *Goncourt* de la

București în 2 noiembrie 2021

- 2019 : membru în juriul *Prix Littéraire des Jeunes Européens*

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Luz', written diagonally.